

## 399103-2026 - Kilpailu

Saksa – Rakennustyöt – Heizung + Sanitär, Neubau einer Kita, 51503 Rösrath

OJ S 111/2026 11/06/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Rakennusurakat

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus

Sähköposti: [vergabe-bau-sape@erzbistum-koeln.de](mailto:vergabe-bau-sape@erzbistum-koeln.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on alueviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Heizung + Sanitär, Neubau einer Kita, 51503 Rösrath

Kuvaus: Heizung + Sanitär für eine Kita

Menettelyn tunniste: 747dbc6a-c4cf-4441-b366-c131de6c668e

Sisäinen tunniste: X-KGSTN-2026-0011

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Im Käuelchen 17-21

Postitoimipaikka: Rösrath-Forsbach

Postinumero: 51503

Maaryhmittely (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Es dürfen keine Ausschlussgründe nach § 6e VOB/A EU vorliegen. Mit dem Angebot ist die Eigenerklärung zur Eignung und zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen einzureichen.

##### Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja, Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD)

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Korruptio:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:  
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:  
Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:  
Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:  
Petos:  
Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:  
Maksukyvyttömyys:  
Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:  
Varat selvitysmiehen hallinnassa:  
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:  
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:  
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:  
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:  
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:  
Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:  
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:  
Liiketoiminta on keskeytetty:  
Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:  
Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Heizung + Sanitär, Neubau einer Kita, 51503 Rösrath  
Kuvaus: Heizungs- und Sanitärinstallationen für den Neubau einer Kita  
Sisäinen tunniste: LOT-0000

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat  
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 90 Päivät

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja, Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD)

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Angabe von mindestens zwei Referenzen zu vergleichbaren Leistungen aus den letzten fünf Kalenderjahren (seit 01/2021) sind zu erbringen. Die Referenzen müssen insgesamt die nachfolgenden Mindestanforderungen erfüllen: (1) Referenz betrifft die Erbringung von Leistungen für einen öffentlichen oder kirchlichen Auftraggeber, die Vergleichbarkeit der erbrachten Leistungen setzt hier voraus, dass der Bieter die Leistungen hauptverantwortlich (nicht als Nachunternehmer) erbracht hat. (2) Referenz betrifft die Erbringung von vergleichbaren Bauleistungen. Vergleichbare Bauleistungen sind insbesondere Elektroinstallationen mit einer vergleichbaren Mindestgröße. Die Referenzliste muß mindestens die nachfolgenden Angaben enthalten: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschließlich Angabe der ausgeführten Mengen, stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung Hauptauftragnehmer: ARGE-Partner Nachunternehmer

Kriteeri: Tietoturva

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung zu den Russland-Sanktionen

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung zum Vorliegen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2 Mio. EUR je Schadensfall für Personen- und Sachschäden und 2 Mio. EUR für Vermögensschäden jeweils pro Einzelfall bzw. zum Abschluss einer solchen im Auftragsfall.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Umsatz bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Umsatz bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung über die Eintragung im Berufsregister nach Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU bzw. über das Verfügen über die dort genannten Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung über die Eintragung im Handelsregister nach Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU bzw. über das Verfügen über die dort genannten Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyypit: Hintat

Nimi: Preis

Kuvaus: Der Preis wird als einziges Zuschlagskriterium festgelegt.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-KGSTN-2026-0011>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/X-KGSTN-2026-0011>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 21/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt im Einklang mit den einschlägigen gesetzlichen Vorschriften.

##### **Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Ei sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### 5.1.15. Menetelmät

##### **Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Informationen über die Überprüfungsfristen: Die Vergabestelle weist auf § 160 GWB hinsichtlich der Regelungen zur Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens bei der Vergabekammer Köln hin. § 160 GWB (1) Die

Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, dass ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften , die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in

der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Die Vergabestelle wird gemäß § 134 GWB die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, hiervon vor Zuschlagserteilung nach Maßgabe des § 134 GWB informieren. Bei schriftlicher Information darf der Vertrag erst 15 Kalendertage, bei Information auf elektronischem Weg oder per Telefax erst 10 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden (§ 134 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber. Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus Muutoksenhakumenettelyjen määraajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Erzbistum Köln | sape  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus  
Rekisterinumero: 204/5841/0823  
Postiosoite: Hauptstr. 68  
Postitoimipaikka: Rösrath  
Postinumero: 51503  
Maaryhmittely (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)  
Maa: Saksa  
Yhteyspiste: Erzbistum Köln | sape, Fachgebiet Vergabe, Fördermittel und Projekte, Kardinal-Frings-Str. 7. 50668 Köln  
Sähköposti: [vergabe-bau-sape@erzbistum-koeln.de](mailto:vergabe-bau-sape@erzbistum-koeln.de)  
Puhelin: +49 22178805131  
**Tämän organisaation roolit:**  
Ostaja  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: Vergabekammer Rheinland, c/o Bezirksregierung Köln  
Rekisterinumero: DE812110859  
Postiosoite: Postfach  
Postitoimipaikka: Köln  
Postinumero: 50606  
Maaryhmittely (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de)  
**Tämän organisaation roolit:**  
Muutoksenhakuelin

### 8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Erzbistum Köln | sape

Rekisterinumero: DE122777469  
Postiosoite: Kardinal-Frings-Str. 7  
Postitoimipaikka: Köln  
Postinumero: 50668  
Maaryhmittely (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [vergabe-bau-sape@erzbistum-koeln.de](mailto:vergabe-bau-sape@erzbistum-koeln.de)  
Puhelin: 49 022178805131

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

**8.1. ORG-7006**

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: d2f3b529-d3ca-4cf1-8823-3d5645dbb755 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 10/06/2026 09:41:51 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 399103-2026

EUVL S -lehden numero: 111/2026

Julkaisupäivä: 11/06/2026